



Our Lady of the Highways Catholic Church Parroquia Nuestra Señora de los Caminos

943 Ball Park Road

Thomasville, North Carolina 27360

Facebook: Our Lady of the Highways Catholic Church
Phone: 336-475-2667 **Website:** olcatholicchurch.com

December 22: The Fourth Sunday of Advent

* Mass Schedule/Horario de Misas*

Saturdays/Sabados: 4:30 PM English

6:00 PM Español

Sundays/Domingos: 8:00 AM Español

10:00 AM English

12:00 PM Español

Tuesdays/Martes: 6:00 PM English

5:30 PM **Liturgy of the Hours**

Wednesday/Miercoles: 6:30 PM **Liturgia de las horas**

7:00PM Español

Fridays/Viernes: 6:00 PM Español

Adoration/Adoracion

Fridays/Viernes: 9:00 AM - 6:00 PM

Holy Day Masses will be announced/ Misas de dias festivos se anunciara

Reconciliation Schedule

Saturdays/Sabados: 4:00pm– 4:30pm

In English and Spanish

Or call the church office for an appointment

Parish Staff/Pesonal Parroquial

Rev. Gabriel Carvajal-Salazar, Pastor/
Parroco

Rev. Mr. Martin Sheehan, Deacon/Diacono

Rev. Mr. Wayne Adams, Deacon (Retired)/
Diacono (Retirado)

Rosa Guzman, Secretary/Secretaria

Kathy Laskis, Faith Formation Coordinator/
Cordinadora de Formacion de Fe

Office Hours/ Horario de Oficina

**Mondays/Lunes -Fridays/
Viernes**

2:00PM - 5:00PM

Sacraments/Sacramentos

Baptism: Contact Deacon Martin Sheehan

Bautismo: Llamar a la oficina parroquial

Marriage: Contact Parish Office secretary six months in advance

Matrimonia: Contactar a Juan Pablo y Carolina at 336-653-0828 con seis meses de anticipacion

Anointing of the sick/Uncion de los enfermos: Call the parish office/Llamar a la oficina

Interested In Becoming a New Parishioner...

Registration Forms are available at the doors or you are welcome to contact the church office for more information.

Bienvenidos Nuevos Miembros a Nuestra Parroquia...

Los formularios de registro están disponibles en las puertas. O puede ponerse en contacto con la oficina de la iglesia para más información.

Our Mission Statement

Our Lady of the Highways, a Parish grounded in faith and service, seeks to be a people unified as a Catholic community that embraces and enjoys a wide cultural diversity. We rely on the Holy Spirit to guide us in our growth and in our Christian witness to the community. We are especially committed to promoting vocations both to the priesthood and religious life, and sacred married life.

Scripture Readings

First Reading: Thus says the LORD: You, Bethlehem-Ephrathah too small to be among the clans of Judah, from you shall come forth for me one who is to be ruler in Israel; whose origin is from of old, from ancient times. Therefore the Lord will give them up, until the time when she who is to give birth has borne, and the rest of his kindred shall return to the children of Israel. He shall stand firm and shepherd his flock by the strength of the LORD, in the majestic name of the LORD, his God; and they shall remain, for now his greatness shall reach to the ends of the earth; he shall be peace. ([Mi 5:1-4a](#))

Psalm: Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved. ([Ps 80:2-3, 15-16, 18-19.](#))

Second: Brothers and sisters: When Christ came into the world, he said: "Sacrifice and offering you did not desire, but a body you prepared for me; in holocausts and sin offerings you took no delight. Then I said, 'As is written of me in the scroll, behold, I come to do your will, O God.'" First he says, "Sacrifices and offerings, holocausts and sin offerings, you neither desired nor delighted in." These are offered according to the law. Then he says, "Behold, I come to do your will." He takes away the first to establish the second. By this "will," we have been consecrated through the offering of the body of Jesus Christ once for all. ([Heb 10:5-10](#))

Gospel:

Mary set out and traveled to the hill country in haste to a town of Judah, where she entered the house of Zechariah and greeted Elizabeth. When Elizabeth heard Mary's greeting, the infant leaped in her womb, and Elizabeth, filled with the Holy Spirit, cried out in a loud voice and said, "Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb. And how does this happen to me, that the mother of my Lord should come to me? For at the moment the sound of your greeting reached my ears, the infant in my womb leaped for joy. Blessed are you who believed that what was spoken to you by the Lord would be fulfilled." ([Lk 1:39-45](#))

Christmas Night

The Gospel we just heard proclaimed is the basis for much of our cultural and artistic renderings of the birth of Christ. We try to re-create it with crèche displays, at home with our decorations, and out in the community where we are able. We long to share in the joy, peace, and wonder of that first Christmas, such as we imagine it was. There is no better way to begin the celebration of Christmas than being here to share in the wonder of the shepherds, to give praise along with the angels, and to receive God's Son into our hearts as did Mary and Joseph that first Christmas night. Whatever our disposition, a light shines on us tonight, a Son is given to us, and we receive him together through his Word and Sacrament. Let God fill us with wonder, joy, and peace.

Noche de Navidad

El Evangelio que acabamos de escuchar proclamado es la base de muchas de nuestras representaciones culturales y artísticas del nacimiento de Cristo. Tratamos de recrearlo con exhibiciones en los pesebres, en casa con nuestras decoraciones y en la comunidad donde podemos. Anhelamos compartir la alegría, la paz y la maravilla de esa primera Navidad, tal como imaginamos que fue. No hay mejor manera de comenzar la celebración de la Navidad que estando aquí para compartir la maravilla de los pastores, para alabar junto con los ángeles y para recibir al Hijo de Dios en nuestros corazones como lo hicieron María y José esa primera noche de Navidad. Cualquiera que sea nuestra disposición, una luz brilla sobre nosotros esta noche, gría y paz. un Hijo se nos da y lo recibimos juntos a través de su Palabra y Sacramento. Dejemos que Dios nos llene de asombro, alegría y paz.

Christmas Day

Consider what people regard as their favorite part of Christmas traditions. Perhaps it is the gifts or the food or time with family. For many, it is the songs. There is something about these hymns, the way they fill us with an age-old, deeply human joy. In these songs that we hunger for. It may not even be a joy we completely feel, but they still fill our hearts with longing. And the Word became flesh and made his dwelling among us. This is the miracle of our salvation. God does not simply tell us what to do so we can make our way to heaven, God comes down to us to lead us there. God enters into our humanity, the weakness, the need and discomfort, the heartache and suffering, the joy and hope, God enters in. He finds us here. He comes to save us. Here at this Mass, Jesus continues to come down to be with us. He is here to find each one of us. He knows the pain and the joy, the worry and the hope that each of us carries, and he comes to meet us here. Glory to God in the highest and peace to people of goodwill.

Día de Navidad

Pensemos en lo que la gente considera su parte favorita de las tradiciones navideñas. Tal vez sean los regalos, la comida o el tiempo con la familia. Para muchos, son las canciones. Hay algo en estos himnos, la forma en que nos llenan de una alegría ancestral y profundamente humana. En estas canciones tenemos hambre. Puede que ni siquiera sea una alegría que sintamos por completo, pero aun así llenan nuestros corazones de anhelo. Y el Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros. Este es el milagro de nuestra salvación. Dios no nos dice simplemente qué hacer para que podamos llegar al cielo, Dios desciende a nosotros para guiarnos allí. Dios entra en nuestra humanidad, en la debilidad, la necesidad y la incomodidad, la angustia y el sufrimiento, la alegría y la esperanza. Dios entra. Él nos encuentra aquí. Él viene a salvarnos. Aquí, en esta Misa, Jesús sigue bajando para estar con nosotros. Él está aquí para encontrarnos a cada uno de nosotros. Él conoce el dolor y la alegría, la preocupación y la esperanza que cada uno de nosotros lleva, y viene a nuestro encuentro aquí. Gloria a Dios en las alturas y paz a los hombres de buena voluntad.

Pastor's Message

Dear Parishioners:

Today, as we begin this final week of Advent, the great mysteries and personalities we have traveled with over the past weeks suddenly converge in new ways. The prophetic promises made to Israel become stories of a child to be born, the son of a Virgin, conceived by the power of God's Holy Spirit. The circle of light on our Advent wreath is complete. To embrace its warmth and joy we must, like Elizabeth and Mary, open our lives to God and to others. We must live in the hope of God's fidelity and allow that hope to transform and empower our lives not just for a day but for every day.



Prayer List

Our Sick and Homebound:

Deacon Wayne & Ursula Adams, Flor Aguilar, Jose' Angel Aleman Macias, Mosheer Amir & family, Ralph Berger, Jeremy Brown Sr., Bernabe' Carvajal-Salazar, Luigi DiPuorto, Laura Espitia & baby Belen, Charles Estes, Damiana Garay, Maria Louisa Gomez, Rosa Gomez, Marta Gutierrez, Rafael Juarez Salmeron, Barbara Johnson, Maryann Jones, Jeffrey Karkey, Jean Latucci, Theresa Longo, Griselda Martínez, Rosario Martinez, Sandy McCormick, Noelia Montes, Noreen Morin, Rick Price, Adriana Ramirez, Ted Rampp, Holly Schroeber, Arden Sheehan, Juanita Sherman, Bill Tagliaferri, Christi Thibodeau, and Dottie Whitehouse.

Friends & Family Serving in the Military:

Please let us know if these people are still in the military and need our prayers. Thank you: Ryan Fisher, Christopher Hackney, Michael Harris, Everett Henry, Christian Juarez Solis, Jasmine Leahy, Caleb Littleton, James Michaels, Joshua Ramsey, Nathaniel Ramsey, David Reid, Rebecca Schweigart, Ryan Smithling, Angela Monserrath Solis, and John Wagner.

Please pray for the happy repose of the souls of/
Por favor oren por el descanso del alma de:

Father Jack Kelly
Kimberly Brown



MARCH FOR LIFE

CHARLOTTE MARCH FOR LIFE

JANUARY 10, 2025

Mass 10:00am | Cathedral of St. Patrick
Gather & Pray 11:30am | March 12:00pm
1123 S. Church St. Charlotte, NC



SCAN HERE FOR MORE DETAILS

NATIONAL MARCH FOR LIFE PILGRIMAGE

WASHINGTON, DC

JANUARY 23-25, 2025

2 busses this year!
Depart & return from Charlotte
Bus fare, lodging, breakfasts included
Tickets: \$200-\$300; student discount available



SCAN HERE FOR MORE DETAILS

National Prayer Vigil Mass | Life Fest
Rally & March for Life | Saturday Pilgrimage

RespectLife@rcdoc.org



704-370-3229

DIocese OF CHARLOTTE
FAMILY LIFE OFFICE



PRAYER FOR THE NEW CHURCH

A. *Our help is in the Name of the Lord.*
B. He that made heaven and earth.
A. *If the Lord does not build the building,*
B. the workers toil in vain
A. *Lord, let your ears be attentive,*
B. to the voice of our supplication.
A. *Good Father, we, the community of Our Lady of the Highways*
B. we thank you for these seventy years of parish life. A.
Thank you, Father, for the founders of this parish, and for all those who, throughout these years,
B. have worked to build the Catholic Faith in this area of North Carolina.
A. *Especiallly, we entrust you,*
B. those who already rest in peace. Receive them into your kingdom!
A. *As you see, Lord:*
B. Your community has grown, and we need more space.
A. *Therefore, Holy Father,*
B. we ask that you move our hearts and those of others,
A. *so we may generously use the goods you have given us,*
B. to obtain a larger church, not only for ourselves but also for future generations.
A. *Saint Joseph, Patron of the Church,*
B. pray for us.
A. *Our Lady of the Highways,*
B. pray for us.
A. *And may everything be for the greater glory of God, B. and the good of souls.*
A. *Through Jesus Christ, our Lord.*
B. Amen.

ORACIÓN POR EL NUEVO TEMPLO

A. *Nuestro auxilio está en el Nombre del Señor.*
B. Que hizo el cielo y la tierra.
A. *Si el Señor no construye el edificio,*
B. en vano se fatigan los obreros.
A. *Señor, estén atentos tus oídos*
B. a la voz de nuestra súplica.
A. *Padre, nosotros comunidad de Nuestra Señora de los Caminos,*
B. te damos gracias por estos setenta años de vida parroquial. A.
Gracias, Padre, por los fundadores de esta parroquia, y por todos los que, a lo largo de estos años,
B. han trabajado en favor de la Fe Católica, en esta área de Carolina del Norte.
A. *Especialmente, te encomendamos*
B. los que ya duermen el sueño de la paz. ¡Recíbelos en tu reino!
A. *Como ves, Señor:*
B. tu comunidad ha crecido y necesitamos más espacio.
A. *Por consiguiente, Padre Santo,*
B. te pedimos que muevas nuestro corazón y el de los demás A. *para que generosamente*
B. usemos parte de los bienes que nos has dado
A. *y así podamos*
B. obtener un templo más grande,
A. *no solo para nosotros,*
B. sino también para las generaciones futuras.
A. *San José, Patrono de la Iglesia,*
B. ruega por nosotros.
A. *Nuestra Señora de los Caminos,*
B. ruega por nosotros.
A. *Y que todo sea para la mayor gloria de Dios,*
B. y el bien de las almas.
A. *Por Jesucristo, nuestro, Señor.*
B. Amén.

Holiday Mass Schedule

Christmas Eve - 5:00pm - English

7:00pm - Español

Christmas Day - 10:00am - English

12:00pm - Español

New Year's Eve - 5:00pm - English

7:00pm - Español

New Year's Day - 10:00pm - English

12:00pm - Español

The Posada will be held each night beginning on Monday,

December 16th at 7:00pm until Christmas Eve. All are welcome and we have the participation sheets in both English and Spanish, so all can participate. The Posada reenacts Joseph looking for a place for Mary to have the baby, Jesus.

La Posada se llevará a cabo cada noche a partir del **lunes 16 de diciembre a las 7:00 p.m. hasta la víspera de Navidad.** Todos son bienvenidos y tenemos las hojas en inglés y español, para que todos puedan participar.

Parish Office Holiday Schedule

The parish office will be closed Monday, December 23—Friday, December 27th for the Christmas holiday. The office will return to normal schedule of 2:00pm - 5:00pm. on Monday, December 30th except the office will be closed on Wednesday, January 1st in observance of New Year's Day. The office will be open regular hours on Thursday and Friday.

Horario de feriados de la oficina parroquia

La oficina parroquial estará cerrada del lunes 23 de diciembre al viernes 27 de diciembre por las vacaciones de Navidad. La oficina volverá al horario normal de 2:00 p. m. a 5:00 p. m. el lunes 30 de diciembre, excepto que la oficina estará cerrada el miércoles 1 de enero en conmemoración del Día de Año Nuevo. La oficina estará abierta en horario regular el jueves y viernes.

Weekly Events Calendar

Every Monday: the Alliance of the two Hearts, 6:30 p.m. in the social hall.

Every Thursday: The Apostles of the Word 7 p.m in the social hall.

Every Friday: Eucharistic adoration from 9 am. to 6 p.m.

Every Second Thursday of the month at 7:00 pm the Parish Council meets in the Social Hall. (Next meeting January 9, 2025)

Every Second Friday of the month at 10:30am OLH Senior Club meeting in the Social Hall.

Every Third Saturday of the month: Nocturnal adoration from 7:00pm until 5:00am on Sunday.

Calendario de eventos semanales

Todos los lunes: La Alianza de los dos Corazones, 6:30 p.m. en el salón social.

Todos los jueves: Los Apóstoles de la Palabra 7 p.m. en el salón social.

Todos los viernes: Adoración Eucarística de 9 a.m. a 6 p.m.

Todos los segundos jueves del mes a las 7:00 p.m. el Consejo Parroquial se reúne en el Salón Social. (Próxima reunión el 9 de enero de 2025)

Todos los segundos viernes del mes a las 10:30 a.m. Reunión del Club de Mayores de OLH en el Salón Social.

Mensaje del parroco

Estimados feligreses:

Hoy, al comenzar esta última semana de Adviento, los grandes misterios y personalidades con los que hemos viajado durante las últimas semanas convergen de repente de nuevas maneras. Las promesas proféticas hechas a Israel se convierten en historias de un niño que nacerá, el hijo de una Virgen, concebido por el poder del Espíritu Santo de Dios. El círculo de luz en nuestra corona de Adviento está completo. Para acoger su calidez y alegría, debemos, como Isabel y María, abrir nuestras vidas a Dios y a los demás. Debemos vivir en la esperanza de la fidelidad de Dios y permitir que esa esperanza transforme y fortalezca nuestras vidas no solo por un día, sino por todos los días.